



# FOREIGN AEROSPACE SCIENCE AND TECHNOLOGY CENTER



METHOD OF LOCAL SHAPING OF THERMOPLASTICS  
(Description of an invention for an author's certificate)

by

V.I. Tseyler, A.T. Kutserubov

DTIC  
S A D  
ELECTE  
SEP 22 1992



Approved for public release;  
Distribution unlimited.



92 9 21 019

425039

92-25527 6 pgs



## HUMAN TRANSLATION

FASTC-ID(RS)T-0571-92      6 August 1992

METHOD OF LOCAL SHAPING OF THERMOPLASTICS  
(Description of an invention for an author's certificate)

By: V.I. Tseyler, A.T. Kutserubov

English pages: 2

Source: Russian Patten Nr. 379402, 20 April 1973,  
pp. 1

Country of origin: USSR  
Translated by: Charles T. Ostertag, Jr.  
Requester: OLAC PL/STSC/R.H. Gerzeski  
Approved for public release; Distribution unlimited.

THIS TRANSLATION IS A RENDITION OF THE ORIGINAL FOREIGN TEXT WITHOUT ANY ANALYTICAL OR EDITORIAL COMMENT STATEMENTS OR THEORIES ADVOCATED OR IMPLIED ARE THOSE OF THE SOURCE AND DO NOT NECESSARILY REFLECT THE POSITION OR OPINION OF THE FOREIGN AEROSPACE SCIENCE AND TECHNOLOGY CENTER.

PREPARED BY:  
TRANSLATION DIVISION  
FOREIGN AEROSPACE SCIENCE AND  
TECHNOLOGY CENTER  
WPAFB, OHIO

## U. S. BOARD ON GEOGRAPHIC NAMES transliteration SYSTEM

Block	Italic	Transliteration	Block	Italic	Transliteration
А а	<i>А а</i>	A, a	Р р	<i>Р р</i>	R, r
В в	<i>В в</i>	B, b	С с	<i>С с</i>	S, s
В в	<i>В в</i>	V, v	Т т	<i>Т т</i>	T, t
Г г	<i>Г г</i>	G, g	У у	<i>У у</i>	U, u
Д д	<i>Д д</i>	D, d	Ф ф	<i>Ф ф</i>	F, f
Е е	<i>Е е</i>	Ye, ye; E, e*	Х х	<i>Х х</i>	Kh, kh
Ж ж	<i>Ж ж</i>	Zh, zh	Ц ц	<i>Ц ц</i>	Ts, ts
З з	<i>З з</i>	Z, z	Ч ч	<i>Ч ч</i>	Ch, ch
И и	<i>И и</i>	I, i	Ш ш	<i>Ш ш</i>	Sh, sh
Й й	<i>Й й</i>	Y, y	Щ щ	<i>Щ щ</i>	Shch, shch
К к	<i>К к</i>	K, k	Ъ ъ	<i>Ъ ъ</i>	"
Л л	<i>Л л</i>	L, l	Ы ы	<i>Ы ы</i>	Y, y
М м	<i>М м</i>	M, m	Ь ь	<i>Ь ь</i>	'
Н н	<i>Н н</i>	N, n	Э э	<i>Э э</i>	E, e
О о	<i>О о</i>	O, o	Ю ю	<i>Ю ю</i>	Yu, yu
П п	<i>П п</i>	P, p	Я я	<i>Я я</i>	Ya, ya

\*ye initially, after vowels, and after Ъ, ь; e elsewhere.  
When written as ѣ in Russian, transliterate as yě or ě.

### RUSSIAN AND ENGLISH TRIGONOMETRIC FUNCTIONS

Russian	English	Russian	English	Russian	English
sin	sin	sh	sinh	arc sh	$\sinh^{-1}$
cos	cos	ch	cosh	arc ch	$\cosh^{-1}$
tg	tan	th	tanh	arc th	$\tanh^{-1}$
ctg	cot	cth	coth	arc cth	$\coth^{-1}$
sec	sec	sch	sech	arc sch	$\operatorname{sech}^{-1}$
cosec	csc	csch	csch	arc csch	$\operatorname{csch}^{-1}$

Russian      English

rot      curl  
lg      log

#### GRAPHICS DISCLAIMER

All figures, graphics, tables, equations, etc.  
merged into this translation were extracted  
from the best quality copy available.

**DTIC QUALITY INSPECTED 3**

Accession For	
NTIS CRA&I	<input checked="" type="checkbox"/>
DTIC TAB	<input type="checkbox"/>
Unannounced	<input type="checkbox"/>
Justification	
By _____	
Distribution/	
Availability Codes	
Dist	Avail and/or Special
A-1	

Method of Local Shaping of Thermoplastics  
(Description of an invention for an author's certificate)

Tseyler, V.I. and Kutserubov, A.T.

(11) 379402

(51) IPC 29c 17/00

(53) UDC 678.027.9(088.8)

(22) Date filed 28/05/71

(21) Application number 1663318/23-5

The invention pertains to the area of reprocessing of plastics into products.

The known methods of shaping thermoplastics include shaping with rigid punches, stamping, pneumatic vacuum molding, etc.

In the proposed method the heated thermoplastic material is shaped with a ferromagnetic punch which is interacting with a magnetic matrix. Such a fulfillment of the method simplifies the shaping of parts in places which are not easily accessible.

The method is realized in the following manner.

The ferromagnetic punch is placed in the required position of the part (for example, inside a pipe, reservoir, etc.). The material is heated to softening, the matrix is fed (for example, on the outside of the pipe, reservoir, etc.) and it is magnetized. With the interaction of the ferromagnetic punch with the magnetized matrix the shaping of the material takes place.

The method makes it possible to perform local stamping operations, and also to shape different grooves, shifting the magnetized matrix (and the punch along with it) relative to the part being shaped.

Subject of Invention

A method for local shaping of thermoplastics with a rigid punch which is characterized by the fact that for the purpose of simplifying it when shaping in places on parts which are not easily accessible the heated thermoplastic material is shaped with a ferromagnetic punch which interacts with the magnetized matrix.

DISTRIBUTION LIST

DISTRIBUTION DIRECT TO RECIPIENT

ORGANIZATION	MICROFICHE
B085 DIA/RTS-2FI	1
C509 BALLOC509 BALLISTIC RES LAB	1
C510 R&T LABS/AVEADCOM	1
C513 ARRADCOM	1
C535 AVRADCOM/TSARCOM	1
C539 TRASANA	1
Q592 FSTC	4
Q619 MSIC REDSTONE	1
Q008 NTIC	1
Q043 AFMIC-IS	1
E051 HQ USAF/INET	1
E404 AEDC/DOF	1
E408 AFWL	1
E410 ASDTC/IN	1
E411 ASD/FTD/TTIA	1
E429 SD/IND	1
P005 DOE/ISA/DDI	1
P050 CIA/OCR/ADD/SD	2
1051 AFIT/LDE	1
CCV	1
P090 NSA/CDB	1
2206 FSL	1

Microfiche Nbr: FTD92C000238L  
FTD-ID(RS)T-0571-92